



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepic, Jalisco, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V08C11366
 (Fecha) Date 06/02/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC041A08MAB
 (Código)
Description 4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K
 (DESCRIPCIÓN)
CAST STEEL GATE VALVE
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										COMPOSICIÓN QUIMICA (%)				MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)			
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN		
BONNET	WH25906	ASTM A-216/WCB	0.194	0.960	0.027	0.018	0.439	0.047	0.061	0.019	0.029	0.005	85.69	43.64	38	56	152			
BONETE			Normalized to (Normalizado a) 920 °C																	
BODY	WH20872	ASTM A-216/WCB	0.195	0.952	0.019	0.014	0.501	0.053	0.063	0.020	0.015	0.004	76.56	50.89	32	55	156			
CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 930 °C																	
WEDGE	D5367	ASTM A-217/CA15	0.110	0.790	0.016	0.032	0.810	0.390	12.110	0.030	0.052	0.002	101.06	68.58	25	47	271			
DISCO			Normalized a (Normalizado to) 970 °C																	

CERTIFICADO POR: **Sandra Ruiz**
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD
 CERTIFIED BY: **Sandra Ruiz**
 QUALITY ASSURANCE